

Двое, не колеблясь, прошли в сарай и вышли через переднюю дверь, ожидая лишь того, чтобы дверь Дугерры закрылась и запечаталась.

Земля была такой, какой он ее помнил, и это был приятный солнечный день.

Однако его немного смутила припаркованная у обочины машина.

Гарибальди увидел взгляд и объяснил, прежде чем Дэвид успел спросить. - Поскольку этот запрос был официальным, у нас было достаточно времени, чтобы все устроить. Это наш транспорт.

- Я рад, что нам не нужно идти пешком.

Гарибальди и Дэвид подошли к машине, где стояла привлекательная женщина, которая, тем не менее, носила черное пальто и ястребиную эмблему Риморов.

- Добрый день, Джузеппе, - сказала дама.

Гарибальди покачал головой. Дэвиду он сказал: - Она отказывается называть меня Джо. Это офицер Вивиана Коломбо. Вив, это наш подопечный, мистер Дэвид Страуд, полумрак.

- Приятно познакомиться, - сказала она и пожала Дэвиду руку. Дэвид вежливо ей улыбнулся. Она открыла ему дверь, и они с Гарибальди сели в машину.

Как только Вивиана села на место водителя, Гарибальди спросил: - Ты знаешь, дорогу?

- Я убедилась, что GPS установлен правильно, да.

- Что? - в замешательстве сказал Гарибальди.

Дэвид засмеялся так сильно, как только мог вспомнить, чтобы когда-либо смеялся. К тому времени, как он успокоился, машина ехала целую минуту.

- Я рад, что могу тебя развлечь, - проворчал Гарибальди.

- Это одна из тех компьютерных штук, - сказал Дэвид, наконец обретя контроль над собой. - Он сообщает, где ты находишься, и дает указания, куда ты едешь.

- Разве карта не для этого? - он спросил.

- На картах нет движущихся точек, ты же на Земле, Джузеппе, - сказала Вивиана.

Вскоре машина подъехала к дому на Спунер-стрит.

- Я подожду вас здесь, - сказала Вивиана.

- Я подожду с тобой, - сказал Гарибальди. Дэвиду он сказал: - Это место меня пугает. Я не понимаю, как ты можешь туда войти.

Дэвид пожал плечами. - Я умер там. Что может со мной случиться еще хуже?

- Ничего, - ответил Гарибальди. - Во всем доме есть чары сдерживания.

Дэвид кивнул и вошел в дом. Оказавшись внутри, он закрыл глаза, наклонил голову вперед,

скрестил руки на груди и резко выдохнул, выдержав короткую, но неприятную волну дискомфорта, захлестнувшую его. Когда он снова открыл глаза, он был в форме призрака. Снова закрыв глаза, он представил себя проходящим сквозь мерцающую завесу между мирами. Когда он открыл глаза на этот раз, он увидел, что мир Земли стал более тусклым, а пространство стало более обширным. Он не заметил этих нюансов в последний раз, когда был здесь, вероятно, потому, что был слишком обеспокоен, чтобы это заметить.

- С возвращением, Дэвид, - раздался голос позади него. Он слегка подпрыгнул и, повернувшись, увидел Джейкоба, стоящего в нескольких футах от него.

- Что ж, у меня не было особого выбора. Я могу только представить, каково это должно быть для тебя, если таковы твои дни в течение полутора веков.

- Да. По крайней мере, твое заключение закончится. Я хотел извиниться перед тобой.

- За что?

- Я сказал Риморам твое имя.

- Ты сказал им, кто я? Зачем?

- Я знал, что они рано или поздно найдут тебя, и из отчетов, которые я получил от моих друзей-призраков, я знал, что ты выполнил свои мстительные задания. Я также знаю, что ты станешь счастливее, если начнешь свое новое существование в Дугерре.

- Я так не думаю. То есть, я не могу сказать, что последний месяц был увеселительным круизом.

- Но учеба скоро начнется, так что хорошее все еще впереди.

- Ты только это хотел сказать? Просто чтобы сказать мне, что тебе жаль? Похоже, ты мог бы написать это в письме. Или попросить другого призрака доставить сообщение, или что-то в этом роде.

- На самом деле, нет, это еще не все. Есть еще одна проблема, гораздо более важная, которую мы должны обсудить.

- Какая?

- Стоимость твоего образования ... и твоего содержания, если на то пошло. У тебя нет семьи в Дугерран, верно?

- Нет.

- Значит, у тебя нет денег Дугерры. Понятно, что земные деньги бесполезны в Дугерре.

- У меня и земных денег нет, - сказал Дэвид.

Джейкоб кивнул. - Так как же ты будешь платить за учебу и такие вещи, как одежда и другие предметы первой необходимости и предметы роскоши?

- Я не знаю. Судья сказал, что это обговаривается, но я больше ничего об этом не знаю.

- Я чувствую некоторую ответственность за твое состояние, Дэвид. Не из-за того, что я сдал

тебя Риморам, а потому, что если бы не мое состояние, ты не был бы тем, кем являешься сейчас.

- Хотя ты мало что мог с этим поделать, - сказал Дэвид, снимая с него всякую ответственность.

Джейкоб отмахнулся от отпущения грехов. - Тем не менее. Я чувствую, что я тебе что-то должен, и мне не нравится, когда надо мной нависают такие долги чести. Поэтому я решил дать тебе кое-что.

- Хорошо ... что?

- Имение моей семьи.

- Твое ... подожди, у тебя есть поместье? Через сто пятьдесят лет?

- Другие присматривали за ним.

- Но оно не может стоить много, не так ли? Со всеми налогами, сборами и прочим, что нужно платить?

- Что такое налоги?

От этого вопроса у Дэвида разболелась голова, поэтому он сказал: - Неважно. Но, я имею в виду, разве дом не обесценился, пока ты застрял здесь?

- Нет, не совсем. Он, конечно, не рос так быстро, как мог бы, но он больше, чем полвека назад.

- Ну, ммм ... зачем отдавать мне все это? Почему бы просто не дать мне достаточно, чтобы проучиться в академии?

- Какая мне от этого польза? Я застрял здесь на вечность. Вряд ли стоит заикливаться на этом, так что с таким же успехом это может принести кому-то пользу. Это то, что я могу сделать для тебя, что облегчит моя совесть по поводу твоего состояния.

- Хорошо ... Спасибо. Эм ... Я не хочу показаться жадным, но о каких деньгах мы говорим?

Джейкоб засмеялся. - Больше, чем тебе когда-либо понадобится. Поверь мне, когда ты живешь столько, сколько я, ты можешь накопить довольно большую сумму, даже не очень стараясь, и было время, когда я очень старался. Осмелюсь сказать, что тебе никогда не придется работать ... или, по крайней мере, в течение нескольких столетий. Я умоляю тебя сделать что-нибудь полезное в своей жизни.

- Я буду иметь это в виду, - серьезно ответил Дэвид. - Будут ли документы, которые нужно подписать? Я не видел, чтобы мистер Гарибальди что-нибудь держал в руках.

- Они уже подготовлены. Возможно, тебя ждут несколько бланков, когда ты вернешься в свой нынешний прекрасный дом. - В голосе Джейкоба явно слышался сарказм. - Нет никаких оговорок о том, как ты будешь использовать деньги ... однако я специально выделил необходимые средства для твоего обучения. Эти деньги пойдут только на учебу.

Дэвид кивнул.

- Однако я обращаюсь к тебе с одной серьезной просьбой, - серьезно сказал Джейкоб.

- Я слушаю, - немедленно ответил Дэвид.

<http://erolate.com/book/1484/45055>